



**ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΡΙΤΟ

ΜΕΡΟΣ Ι

ΚΑΝΟΝΙΣΤΙΚΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Αριθμός 5026	Παρασκευή, 7 Ιουλίου 2017	1827
--------------	---------------------------	------

Αριθμός 226

Οι περί Καζεϊνών και Καζεϊνικών Αλάτων Κανονισμοί του 2017, οι οποίοι εκδόθηκαν από το Υπουργικό Συμβούλιο δυνάμει του άρθρου 29 του περί Τροφίμων (Έλεγχος και Πώληση) Νόμου, αφού κατατέθηκαν στη Βουλή των Αντιπροσώπων και εγκρίθηκαν από αυτή, δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας σύμφωνα με το εδάφιο (3) του άρθρου 3 του περί της Καταθέσεως στη Βουλή των Αντιπροσώπων των Κανονισμών που Εκδίδονται με Εξουσιοδότηση Νόμου, Νόμου (Ν. 99 του 1989 όπως τροποποιήθηκε με τους Νόμους 227 του 1990 μέχρι 3(Ι) του 2010).

ΟΙ ΠΕΡΙ ΤΡΟΦΙΜΩΝ (ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΠΩΛΗΣΗ) ΝΟΜΟΙ ΤΟΥ 1996 ΕΩΣ 2014

Κανονισμοί δυνάμει του άρθρου 29

Προοίμιο.	Για σκοπούς εναρμόνισης με τις πράξεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τίτλο -
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ: L 308, 20.11.1985, σ. 12.	Πρώτη οδηγία 85/503/ΕΟΚ της Επιτροπής της 25ης Οκτωβρίου 1985 σχετικά με μεθόδους ανάλυσης των βρώσιμων καζεϊνών και καζεϊνικών αλάτων·
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ: L 243, 28.8.1986, σ. 29.	Πρώτη οδηγία 86/424/ΕΟΚ της Επιτροπής της 15ης Ιουλίου 1986 για τον καθορισμό των μεθόδων δειγματοληψίας για τη χημική ανάλυση των καζεϊνών και καζεϊνικών αλάτων·
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ: L 314, 1.12.2015, σ. 1.	Οδηγία (ΕΕ) 2015/2203 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 2015 για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τις καζεΐνες και τα καζεϊνικά άλατα που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση και την κατάργηση της οδηγίας 83/417/ΕΟΚ του Συμβουλίου.

Το Υπουργικό Συμβούλιο, ασκώντας τις εξουσίες που χορηγούνται σε αυτό από το άρθρο 29 του περί Τροφίμων (Έλεγχος και Πώληση) Νόμου, εκδίδει του ακόλουθους Κανονισμούς.

54(Ι) του 1996
4(Ι) του 2000
122(Ι) του 2000
40(Ι) του 2001
151(Ι) του 2001
159(Ι) του 2001
61(Ι) του 2002
153(Ι) του 2002
20(Ι) του 2003
132(Ι) του 2003
161(Ι) του 2003
67(Ι) του 2004
172(Ι) του 2004
27(Ι) του 2005
163(Ι) του 2006
32(Ι) του 2010
13(Ι) του 2011
60(Ι) του 2011
177(Ι) του 2013
187(Ι) του 2014.

Συνοπτικός
τίτλος.

1. Οι παρόντες Κανονισμοί θα αναφέρονται ως οι περί Καζεϊνών και Καζεϊνικών Αλάτων Κανονισμοί του 2017.

Ερμηνεία.

2.-(1) Στους παρόντες Κανονισμούς -

«βρώσιμη όξινη καζεΐνη» σημαίνει προϊόν γάλακτος που λαμβάνεται με διαχωρισμό, πλύση και ξήρανση του όξινου καθιζάνοντος πηγματος του αποβουτυρωμένου γάλακτος και/ή άλλων προϊόντων που λαμβάνονται από το γάλα·

«βρώσιμη καζεΐνη πυτιάς» σημαίνει προϊόν γάλακτος που λαμβάνεται με διαχωρισμό, πλύση και ξήρανση του όξινου καθιζάνοντος πηγματος του αποβουτυρωμένου γάλακτος και/ή άλλων προϊόντων που λαμβάνονται από το γάλα· το πηγμα λαμβάνεται μέσω της αντίδρασης της πυτιάς ή άλλων πηκτικών ενζύμων·

«βρώσιμο καζεϊνικό άλας» σημαίνει προϊόν γάλακτος που λαμβάνεται από την αντίδραση βρώσιμης καζεΐνης ή τυροπήγματος βρώσιμης καζεΐνης με παράγοντες εξουδετέρωσης, της οποίας έπεται ξήρανση·

Επίσημη
Εφημερίδα
της ΕΕ: L 354,
31.12.2008,
σ. 7.

«Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1332/2008» σημαίνει τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1332/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 2008 για τα ένζυμα τροφίμων και την τροποποίηση της οδηγίας 83/417/ΕΟΚ του Συμβουλίου, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της οδηγίας 2000/13/ΕΚ, της οδηγίας 2001/112/ΕΚ του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 258/97, όπως εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται·

Επίσημη
Εφημερίδα
της ΕΕ: L 304,
22.11.2011,
σ. 18.

«Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1169/2011» σημαίνει τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1169/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 25ης Οκτωβρίου 2011 σχετικά με την παροχή πληροφοριών για τα τρόφιμα στους καταναλωτές, την τροποποίηση των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1924/2006 και (ΕΚ) αριθ. 1925/2006 και την κατάργηση της οδηγίας 87/250/ΕΟΚ της Επιτροπής, της οδηγίας 90/496/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της οδηγίας 1999/10/ΕΚ της Επιτροπής, της οδηγίας 2000/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, των οδηγιών της Επιτροπής 2002/67/ΕΚ και 2008/5/ΕΚ και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 608/2004 της Επιτροπής, όπως εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται·

«επισήμανση» έχει την έννοια που αποδίδεται στον όρο αυτό από το άρθρο 2 του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1169/2011·

«Νόμος» σημαίνει τον περί Τροφίμων (Έλεγχος και Πώληση) Νόμο, όπως αυτός έχει εκάστοτε τροποποιηθεί με διατάγματα και διορθωθεί.

(2) Οποιοιδήποτε άλλοι όροι περιέχονται στους παρόντες Κανονισμούς και δεν ερμηνεύονται διαφορετικά σε αυτούς, έχουν την έννοια που τους αποδίδεται από το Νόμο και τη σχετική νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα τρόφιμα.

Πεδίο
εφαρμογής.

3.-(1) Οι παρόντες Κανονισμοί εφαρμόζονται στις καζεΐνες και στα καζεϊνικά άλατα που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση, καθώς και στα μείγματά τους.

Διάθεση στην αγορά. Παράρτημα I, Παράρτημα II.	4.-(1) Απαγορεύεται η διάθεση στην αγορά βρώσιμης όξινης καζεΐνης, βρώσιμης καζεΐνης πυτιάς, βρώσιμου καζεϊνικού αλάτος και μείγματα αυτών, εκτός εάν πληρούν τις προδιαγραφές που καθορίζονται αναφορικά με το υπό πώληση προϊόν στους παρόντες Κανονισμούς και στα πρότυπα που καθορίζονται στο Παράρτημα I και στο Παράρτημα II των παρόντων Κανονισμών.
Παράρτημα I, Παράρτημα II.	(2) Απαγορεύεται η χρήση καζεϊνών ή καζεϊνικών αλάτων για την παρασκευή τροφίμων που δεν ανταποκρίνονται στα πρότυπα που καθορίζονται στις υποπαραγράφους (β) και (γ) της παραγράφου I. του Παραρτήματος I, στις υποπαραγράφους (β) και (γ) της παραγράφου II. του Παραρτήματος I ή στις παραγράφους (β) και (γ) του Παραρτήματος II και όταν διατίθενται στην αγορά νόμιμα για άλλους σκοπούς ονομάζονται και επισημαίνονται κατά τρόπο, ώστε να μην παραπλανάται ο αγοραστής όσον αφορά τη φύση, την ποιότητα και τη χρήση για την οποία προορίζονται.
Επισήμανση.	5.-(1) Η επισήμανση βρώσιμης όξινης καζεΐνης, βρώσιμης καζεΐνης πυτιάς, βρώσιμου καζεϊνικού αλάτος και μειγμάτων αυτών η οποία τοποθετείται στη συσκευασία, στο δοχείο ή στην ετικέτα των προϊόντων γάλακτος όπως αναφέρονται πιο πάνω, πρέπει να φέρει με ευδιάκριτο, ευανάγνωστο και ανεξίτηλο τρόπο τις ακόλουθες ενδείξεις:
Παράρτημα II.	(α) Την ονομασία του προϊόντος γάλακτος, ήτοι «βρώσιμη όξινη καζεΐνη» ή «βρώσιμη καζεΐνη πυτιάς» ή «βρώσιμο καζεϊνικό άλας» και, στην περίπτωση βρώσιμων καζεϊνικών αλάτων, την ένδειξη του ή των κατιόντων, όπως απαριθμούνται στην παράγραφο (δ) του Παραρτήματος II·
Παράρτημα II.	(β) στην περίπτωση προϊόντων που διατίθενται στην αγορά ως μείγματα: (i) την ένδειξη «μείγμα» ακολουθούμενη από τις ονομασίες των διαφόρων προϊόντων που συνθέτουν το μείγμα, κατά φθίνουσα σειρά περιεκτικότητας κατά βάρος, (ii) στην περίπτωση των βρώσιμων καζεϊνικών αλάτων, ένδειξη του ή των κατιόντων που απαριθμούνται στην παράγραφο (δ) του Παραρτήματος II, (iii) στην περίπτωση μειγμάτων που περιέχουν βρώσιμα καζεϊνικά άλατα, την περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες·
	(γ) την καθαρή ποσότητα των προϊόντων, εκπεφρασμένη σε χιλιόγραμμα ή γραμμάρια·
	(δ) το όνομα ή την εμπορική επωνυμία και τη διεύθυνση του υπεύθυνου της επιχείρησης τροφίμων στο όνομα του οποίου ή της επιχείρησης του οποίου διατίθεται στην αγορά το προϊόν ή, εφόσον ο εν λόγω υπεύθυνος επιχείρησης τροφίμων δεν είναι εγκατεστημένος στην Ευρωπαϊκή Ένωση, του εισαγωγέα στην αγορά της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
	(ε) το όνομα της χώρας καταγωγής όταν πρόκειται για προϊόντα που εισάγονται από τρίτες χώρες·
	(στ) τον κωδικό αναγνώρισης της παρτίδας των προϊόντων ή την ημερομηνία παραγωγής.
	(2) Ανεξάρτητα από τις πρόνοιες της παραγράφου (1), οι ενδείξεις που αναφέρονται στις υποπαραγράφους (β)(iii), (γ), (δ) και (ε), δύναται να αναγράφονται μόνο στο συνοδευτικό έγγραφο.
	(3)(α) Επιτρέπεται η εμπορία των προϊόντων γάλακτος που αναφέρονται στους σχετικούς ορισμούς του Κανονισμού 2 μόνο εάν οι ενδείξεις που αναφέρονται στην παράγραφο (1), πιο πάνω, αναγράφονται στην ελληνική γλώσσα, εκτός εάν η πληροφόρηση των αγοραστών διασφαλίζεται με άλλα μέσα.
	(β) Οι ενδείξεις αυτές δύναται να αναγράφονται, πέραν της ελληνικής γλώσσας, και σε άλλες γλώσσες.
Παράρτημα I. Παράρτημα II.	(4) Όταν τα προϊόντα που ορίζονται στο άρθρο 2, υπερβαίνουν την ελάχιστη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες γάλακτος που καθορίζεται στην υποπαραγραφο (α) της παραγράφου I. του Παραρτήματος I, ή σε καζεΐνη γάλακτος σύμφωνα με την υποπαραγραφο 2. της παραγράφου (α) του Παραρτήματος II, είναι δυνατόν, με την επιφύλαξη άλλων διατάξεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να σημειώνεται κατάλληλα στις συσκευασίες, τα δοχεία ή τις ετικέτες των προϊόντων.
Δειγματοληψία από εξουσιοδοτημένο ο λειτουργό. Παράρτημα III.	6. Εξουσιοδοτημένος λειτουργός, που λαμβάνει δείγμα βρώσιμης όξινης καζεΐνης, βρώσιμης καζεΐνης πυτιάς, βρώσιμου καζεϊνικού αλάτος και μείγματος αυτών, διενεργεί τη δειγματοληψία και υποβάλλει το δείγμα, ή μέρος αυτού, σε Κυβερνητικό Χημικό, σύμφωνα με τα διαλαμβανόμενα στο Παράρτημα III.

Ανάλυση ή
εξέταση
δείγματος ή
μέρους αυτού
από
κυβερνητικό
χημικό.

Παράρτημα IV.

7.-(1) Σε περίπτωση που εξουσιοδοτημένος λειτουργός υποβάλλει δείγμα ή μέρος δείγματος, βρώσιμης όξινης καζεΐνης, βρώσιμης καζεΐνης πυτιάς, βρώσιμου καζεϊνικού άλατος και μείγματος αυτών σε Κυβερνητικό Χημικό για ανάλυση ή εξέταση, ο εν λόγω Κυβερνητικός Χημικός ή πρόσωπο υπό τις οδηγίες και την άμεση επίβλεψή του, αναλύει ή/και, ανάλογα με την περίπτωση, εξετάζει το υποβαλλόμενο δείγμα ή μέρος δείγματος το συντομότερο δυνατό, σύμφωνα με τα διαλαμβανόμενα στο Παράρτημα IV.

(2) Μετά το πέρας της αναφερόμενης στην παράγραφο (1) ανάλυσης ή/και εξέτασης, ο Κυβερνητικός Χημικός εκδίδει και αποστέλλει ή παραδίδει στον εξουσιοδοτημένο λειτουργό, ο οποίος υπέβαλε το δείγμα ή μέρος του δείγματος, πιστοποιητικό ή, ανάλογα με την περίπτωση, εργαστηριακή έκθεση, σύμφωνα με τα διαλαμβανόμενα στις παραγράφους (β) και (δ) του εδαφίου (3) του άρθρου 15 του Νόμου, τα οποία καταδεικνύουν το αποτέλεσμα της διενεργηθείσας ανάλυσης ή/και εξέτασης, όπως αυτό το αποτέλεσμα εκφράζεται σύμφωνα με τα διαλαμβανόμενα στο Παράρτημα IV.

Παράρτημα IV.

(3) Το εδάφιο (4) του άρθρου 15 του Νόμου εφαρμόζεται αναφορικά με κάθε πιστοποιητικό και έκθεση που εκδίδεται δυνάμει της παραγράφου (2) του παρόντος Κανονισμού.

(4) Κάθε πρόσωπο, υπό την ευθύνη του οποίου λειτουργεί Κυβερνητικό Χημείο, λαμβάνει τα δέοντα μέτρα, ώστε να διασφαλίζει τη συμμόρφωση κάθε Κυβερνητικού Χημικού με τις παραγράφους (1) και (2), ο οποίος υπηρετεί ή εργάζεται στο εν λόγω Κυβερνητικό Χημείο.

Κατάργηση.
Επίσημη
Εφημερίδα,
Παράρτημα
Τρίτο (I):
21.12.2001.

8. Με την έναρξη της ισχύος των παρόντων Κανονισμών, οι περί Καζεϊνών και Καζεϊνικών Αλάτων Κανονισμοί του 2001 καταργούνται.

Παράρτημα Ι
(Κανονισμοί 4 και 5)

Ι. ΠΡΟΤΥΠΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΒΡΩΣΙΜΕΣ ΟΞΙΝΕΣ ΚΑΖΕΪΝΕΣ

(α) Ουσιώδεις παράγοντες της σύνθεσης:

1. Μέγιστη υγρασία	12 % κατά βάρος
2. Ελάχιστη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες γάλακτος, υπολογιζόμενη επί ξηρού από την οποία ελάχιστη περιεκτικότητα σε καζεΐνες	90 % κατά βάρος 95 % κατά βάρος
3. Μέγιστη περιεκτικότητα σε λίπος γάλακτος	2 % κατά βάρος
4. Μέγιστη τιτλοδοτούμενη οξύτητα, εκφραζόμενη σε ml δεκατοκανονικού διαλύματος υδροξειδίου του νατρίου ανά g	0,27
5. Μέγιστη περιεκτικότητα σε τέφρα (στην οποία περιλαμβάνεται και το P ₂ O ₅)	2,5 % κατά βάρος
6. Μέγιστη περιεκτικότητα σε άνυδρη λακτόζη	1 % κατά βάρος
7. Μέγιστη περιεκτικότητα σε ίζημα (καμένα σωματίδια)	22,5 mg σε 25 g

(β) Ουσίες που επιμολύνουν

Μέγιστη περιεκτικότητα σε μόλυβδο	0,75 mg/kg
-----------------------------------	------------

(γ) Ξένες προσμίξεις

Ξένες ύλες (όπως σωματίδια ξύλου, μετάλλου, τρίχες ή τμήματα εντόμων)	μηδέν σε 25 g
---	---------------

(δ) Τεχνολογικά βοηθήματα, βακτηριακές καλλιέργειες και επιτρεπόμενα συστατικά-

1. **Οξέα:**
 - γαλακτικό οξύ
 - υδροχλωρικό οξύ
 - θειικό οξύ
 - κιτρικό οξύ
 - οξικό οξύ
 - ορθοφωσφορικό οξύ
2. **Βακτηριακές καλλιέργειες που παράγουν γαλακτικό οξύ**
3. **Ορός γάλακτος**

(ε) Οργανοληπτικά χαρακτηριστικά:

1. Οσμή: Απουσία ξένων οσμών.
2. Όψη: Χρώμα μεταξύ του λευκού και του υπόλευκου το προϊόν δεν πρέπει να περιέχει συσσωματώματα που ανθίστανται σε ελαφρά πίεση.

ΙΙ. ΠΡΟΤΥΠΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΒΡΩΣΙΜΕΣ ΚΑΖΕΪΝΕΣ ΠΥΤΙΑΣ

(α) Ουσιώδεις παράγοντες της σύνθεσης:

1. Μέγιστη υγρασία	12 % κατά βάρος
2. Ελάχιστη περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες γάλακτος, υπολογιζόμενη επί ξηρού από την οποία ελάχιστη περιεκτικότητα σε καζεΐνες	84 % κατά βάρος 95 % κατά βάρος
3. Μέγιστη περιεκτικότητα σε λίπος γάλακτος	2 % κατά βάρος
4. Μέγιστη περιεκτικότητα σε τέφρα (στην οποία περιλαμβάνεται και το P ₂ O ₅)	7,50 % κατά βάρος
5. Μέγιστη περιεκτικότητα σε άνυδρη λακτόζη	1 % κατά βάρος
6. Μέγιστη περιεκτικότητα σε ίζημα (καμένα σωματίδια)	15 mg σε 25 g

(β) Ουσίες που επιμολύνουν:

Μέγιστη περιεκτικότητα σε μόλυβδο	0,75 mg/kg
-----------------------------------	------------

(γ) Ξένες προσμίξεις:

Ξένες ύλες (όπως σωματίδια ξύλου, μετάλλου, τρίχες ή τμήματα εντόμων)	μηδέν σε 25 g
---	---------------

(δ) Τεχνολογικά βοηθήματα:

- Πυτιά που πληροί τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1332/2008
- Άλλα ένζυμα που προκαλούν πήξη του γάλακτος τα οποία ικανοποιούν τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1332/2008

(ε) Οργανοληπτικά χαρακτηριστικά:

1. Οσμή: Απουσία ξένων οσμών.
2. Όψη: Χρώμα μεταξύ του λευκού και του υπόλευκου το προϊόν δεν πρέπει να περιέχει συσσωματώματα που ανθίστανται σε ελαφρά πίεση.